

## SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 4 JUILLET 1939.

**Rapport de la Commission de la Justice chargée d'examiner le Projet de loi tendant à sauvegarder les droits des citoyens rappelés sous les armes dans des circonstances spéciales.**

*(Voir les nos 169, 176 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 30 juin 1939, le n° 107 du Sénat.)*

## BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 4 JULI 1939.

**Verslag uit naam van de Commissie van Justitie belast met het onderzoek van het Wetsontwerp tot vrijwaring van de rechten der in bijzondere omstandigheden weder onder de wapens geroepen burgers.**

*(Zie de nrs 169, 176 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 30 Juni 1939; n° 107 van den Senaat.)*

Présents : MM. ROLIN, président; GUINOTTE, NOËL, ROMBAUT, TEMMERMAN, VAN ROOSBROECK et LABOULLE, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Ce projet de loi, repris au n° 107 des documents du Sénat, a été déposé par le Gouvernement le 22 juin dernier et l'exposé des motifs figure au n° 169 des documents de la Chambre des Représentants.

Comme l'indique le titre, il consiste essentiellement à assurer la réintégration dans leur emploi aux citoyens qui sont l'objet d'un rappel sous les armes, quelle qu'en soit la forme, et à sauvegarder pour les mêmes certains droits qui, en leur absence, pourraient être menacés.

Il a donné lieu à un rapport de la Commission de la Justice de la Chambre élaboré par M. le Député De Schrijver qui constate que l'examen en a été forcément hâtif, mais qu'il a donné lieu à un vote de principe favorable d'un texte moins

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Dit wetsontwerp, dat n° 107 der *Gedrukte Stukken* van den Senaat draagt, werd door de Regeering ingediend op 22 Juni jl. en de Memorie van Toelichting komt voor onder n° 169 der *Gedrukte Stukken* van de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

Zooals in den titel wordt aangeduid, strekt het wetsontwerp er hoofdzakelijk toe, aan de burgers, die terug onder de wapens worden geroepen onder welken vorm ook, het opnieuw in dienst nemen te verzekeren en voor hen sommige rechten te vrijwaren, die tijdens hun afwezigheid mochten worden bedreigd.

Uit naam der Commissie van Justitie van de Kamer, werd daarover verslag uitgebracht door volksvertegenwoordiger De Schrijver, die vaststelt dat het onderzoek van dit ontwerp noodzakelijk overijld is geweest, maar dat een gunstige principieele stem-

étendu et moins général que celui du Gouvernement,

Ce texte, admis par la Commission de la Justice de la Chambre et qui figure aux pages 7 et 8 du document n° 176 de cette assemblée, a été admis par elle à l'unanimité des 142 membres présents.

Votre Commission, en présence de la fin imminente de la session parlementaire, n'aurait pu examiner de façon approfondie la matière traitée dans les documents prérappelés ; elle s'est bornée à faire sienne la décision de la Chambre et propose, à l'unanimité, que le Sénat fasse de même.

*Le Président,*  
H. ROLIN.

*Le Rapporteur,*  
A. LABOULLE.

ming werd uitgebracht ten bate van een minder uitgebreiden en minder algemeenen tekst dan dien van de Regeering.

Deze tekst, aangenomen door de Commissie van Justitie van de Kamer en die voorkomt op de bladzijden 7 en 8 van stuk n° 176 van deze vergadering, werd door haar goedgekeurd bij eenparigheid der 142 aanwezige leden.

Gezien het nakend einde van de parlementaire zitting, zou uw Commissie de in bedoelde stukken behandelde stof niet grondig hebben kunnen onderzoeken. Ook, heeft zij er zich bij bepaald de beslissing van de Kamer tot de hare te maken en stelt zij eenparig voor dat de Senaat dit voorbeeld zou volgen.

*De Voorzitter,*  
H. ROLIN.

*De Verslaggever,*  
A. LABOULLE.